



**Исполнительный совет  
Программы развития  
Организации Объединенных  
Наций и Фонда Организации  
Объединенных Наций в области  
народонаселения**

Distr.: General  
4 April 2008  
Russian  
Original: English

Ежегодная сессия 2008 года  
16–27 июня 2008 года, Женева  
Пункт 16 предварительной повестки дня  
Добровольцы Организации Объединенных Наций

## **Добровольцы Организации Объединенных Наций**

### **Доклад Администратора**

#### *Резюме*

В настоящем докладе представлен общий обзор осуществления Программы добровольцев Организации Объединенных Наций (ДООН) в течение двухгодичного периода 2006–2007 годов и информация о результатах, достигнутых в областях, в которых ДООН вносят ощутимый вклад в усилия стран, где осуществляются программы, и в общесистемные усилия Организации Объединенных Наций по обеспечению мира и развития, включая достижение сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития. Структура следует модели предпринимательской деятельности ДООН, представленной в предыдущем докладе Администратора Исполнительному совету.

В приложениях к настоящему докладу, помещенных на веб-сайте Исполнительного совета, представлены статистический обзор, касающийся Программы ДООН, и финансовый обзор ДООН.

#### *Элементы решения*

Принимая к сведению настоящий доклад, Исполнительный совет, возможно, пожелает:

выразить признательность за постоянное расширение деятельности ДООН и за прогресс, достигнутый в задействовании модели предпринимательской деятельности ДООН и в представлении докладов о результатах этой работы;

приветствовать инициативы, предпринимаемые в целях налаживания новых партнерских связей и укрепления существенного вклада, вносимого ДООН в наращивание потенциала и поощрение добровольческой деятельности в поддержку охваченных различными программами стран;



отметить в этой связи каталитическую роль ресурсов из Специального фонда добровольных взносов (СФДВ) в оказании поддержки экспериментальным мероприятиям и исследованиям с целью поощрения добровольческой деятельности на благо развития;

дать высокую оценку ДООН за результаты, достигнутые в обеспечении гендерного равенства на старших уровнях и среди персонала, а также за прогресс в учете гендерных факторов в программной деятельности; и

поощрять дальнейшую руководящую роль ДООН в представлении последующих докладов относительно Международного года добровольцев (МГД) и в подготовке к МГД+10.

---

## Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	4
II. Результаты осуществления программ .....	5
A. Глобальная информационно-пропагандистская деятельность относительно добровольчества в целях развития .....	5
B. Учет добровольческой деятельности в программах в области развития .....	11
C. Мобилизация добровольцев в интересах развития и мира .....	14
III. Результаты в сфере управления .....	22
IV. Трудности и возможности .....	25

## I. Введение

1. В настоящем докладе представлен общий обзор осуществления программы Добровольцев Организации Объединенных Наций (ДООН) в течение периода 2006–2007 годов, который совпадает с вводом в действие модели предпринимательской деятельности и основанных на результатах рамок, которые были представлены Исполнительному совету в 2006 году. Это отражено в структуре и содержании доклада.

2. В решении 2006/18 Исполнительный совет предложил Администратору обратить особое внимание на достижение результатов и устойчивости в деятельности ДООН в плане как осуществления, так представления докладов. В посвященной результатам осуществления основных программ главе настоящего доклада этот вопрос решается с помощью представительной подборки примеров деятельности, пользующейся поддержкой ДООН, взятых из каждого региона и сгруппированных по трем главным областям модели предпринимательской деятельности, а именно пропаганда, интеграция и мобилизация.

3. Чтобы усилить работу по анализу результатов и представлению соответствующих докладов, в конце 2007 года было проведено пять семинаров-практикумов, посвященных добровольческой деятельности в целях развития в области управления; стихийным бедствиям; постконфликтным ситуациям; молодежи; и инфраструктуре добровольческой деятельности, которые охватывали 18 стран и использовали соображения нынешних добровольцев относительно достижений, трудностей и уроков, извлеченных из их работы. Заинтересованные стороны и главные эксперты подтвердили выводы семинаров-практикумов и подчеркнули ощутимый вклад ДООН в достижение развития и мира.

4. Работа ДООН базируется на процессах, происходящих в связи с реформой Организации Объединенных Наций и трехгодичным всеобъемлющим обзором политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций. Эта организация имеет блестящие возможности — в соответствии со своим мандатом, — для того чтобы служить интересам всей системы Организации Объединенных Наций, повышая эффективность процессов развития посредством выделения добровольцев из числа ДООН в качестве национальных или международных специалистов, мобилизации местных добровольцев и онлайн-добровольцев и стимулирования благоприятных условий для добровольческой деятельности на национальном и глобальном уровнях. ДООН занимаются приведением финансовой практики и протоколов, относящихся к программам, в соответствие с потребностями в рамках согласованных процедур перевода наличных средств и корректировкой инструментов ДООН с учетом соответствующих общих инструментов программирования, внедряемых Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН).

5. Раздел, посвященный результатам в сфере управления, следует за разделом, касающимся результатов осуществления программ, а в последнем разделе резюмируются трудности и возможности. Содержащиеся в приложениях к настоящему докладу статистический обзор, касающийся Программы ДООН, и финансовый обзор ДООН имеются на веб-сайте Исполнительного совета.

## II. Результаты осуществления программ

### *Введение*

6. Модель предпринимательской деятельности ДООН, представленная на ежегодной сессии Исполнительного совета в 2006 году, обеспечила большую согласованность в деятельности ДООН и отдаче от нее и большее понимание этой деятельности и ее воздействия. В настоящем докладе освещаются достижения в трех областях модели предпринимательской деятельности и семи связанных с ней ключевых результатов, изложенных в приложении 1 к докладу Администратора о ДООН за 2006 год. Три области осязаемого вклада, которые были также представлены на ежегодной сессии 2006 года — доступ к услугам и предоставление услуг, интеграция и участие заинтересованных сторон и мобилизация общин через посредство деятельности на добровольных началах, — указывают на повышение ценности программ партнерских организаций благодаря деятельности ДООН. Они являются неотъемлемой частью работы ДООН и поэтому отражаются в приведенных примерах.

7. ДООН прилагают интенсивные усилия для адаптации всех аспектов своей работы к модели предпринимательской деятельности. Поскольку прошло всего лишь 18 месяцев с момента внедрения модели предпринимательской деятельности и до конца отчетного периода, согласование деятельности все еще продолжается.

8. Деятельность ДООН по-прежнему руководствуется четырьмя основными областями деятельности, изложенными в стратегическом плане ПРООН, и постепенно эволюционирует в направлении большего существенного вклада добровольческой работы в решение проблем развития и особенно в достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Как следствие этого, ПРООН все в большей мере учитывает работу на добровольных началах в своей собственной информационно-пропагандистской деятельности и в своих программах. Поддержка ДООН в поощрении добровольческой деятельности в целях развития в процессе, связанном с Рамочной программой Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР), имеет особо важное значение в этой связи, и здесь есть место для дальнейшего прогресса.

9. ДООН привержены работе в рамках процесса реформы Организации Объединенных Наций, особенно на страновом уровне. Будучи отражением исторически прочных связей с ПРООН, примерно 28 процентов деятельности ДООН — с финансовой точки зрения — имеют отношение к ПРООН. Достигнутые ДООН результаты также поддерживают стратегические цели свыше 25 подразделений системы Организации Объединенных Наций в плане эффективности усилий в области мира и развития. Таким образом, ДООН служат уникальной платформой для содействия совместному программированию.

### **A. Глобальная информационно-пропагандистская деятельность относительно добровольчества в целях развития**

10. В резолюциях 56/38, 57/106 и 60/134 Генеральной Ассамблеи содержалась просьба к ДООН пропагандировать и содействовать лучшему пониманию добровольчества как мощного ресурса в целях развития. ДООН работают с прави-

тельствами и партнерами по всему миру для достижения большего признания и понимания работы на добровольных началах как устойчивого и в культурном отношении адаптируемого актива в процессе развития и пропагандируют ее как неотъемлемую часть международных и национальных программ действий в области развития.

11. Информационно-пропагандистская деятельность ДООН была стратегически направлена на созыв, усиление признания, активизацию и формирование сетей среди национальных и международных добровольческих организаций с привлечением заинтересованных сторон из государственного сектора и гражданского общества и с обеспечением заметности «передовых методов» в добровольческой деятельности в целях развития. Существенное руководство обеспечивалось через поддерживаемые ДООН веб-сайты, директивные записки ДООН и различные публикации.

12. ДООН также изучали и использовали возможности для охвата новых аудиторий, дабы продемонстрировать актуальность добровольческой деятельности. Эти возможности могут трансформироваться в долгосрочные стратегические партнерские отношения.

***Ключевой результат 1.1. Добровольческая работа включается в международные и национальные программы действий в области развития.***

13. Глобальные партнерские связи приводят ко все большему признанию добровольчества и его включению в программы действий в области развития. В 2006 году ДООН возобновили трехсторонний меморандум о взаимопонимании со Всемирным союзом за участие граждан (СИВИКУС) и Международной ассоциацией по консолидации усилий добровольцев (МАКУД) с уделением главного внимания информационно-пропагандистской деятельности в поддержку работы на добровольных началах и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В связи с всемирными ассамблеями СИВИКУС и Всемирной конференцией МАКУД были организованы совместные семинары-практикумы по вопросу о подготовке совместной публикации о добровольческой работе и социальных действиях.

14. Организованный в 2007 году вместе с Департаментом по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций семинар-практикум группы экспертов сосредоточил внимание на добровольческой работе как одном из путей, с помощью которого отверженные могут участвовать в процессе развития. В 2006 году ДООН также организовали глобальную встречу Международного форума в целях развития — группы, состоящей более чем из 20 международных и двусторонних добровольческих организаций.

15. В июле 2006 года Африканский союз принял Африканскую молодежную хартию, обязующую государства-члены разрабатывать политику и программы добровольческой работы среди молодежи на местном, национальном, региональном и международном уровнях. Также в 2006 году пятый Африканский форум развития по вопросам молодежи и руководства в XXI веке призвал к созданию «африканского молодежного корпуса». ДООН все больше вовлекались в эту работу посредством информационно-пропагандистской деятельности, вынесения технических рекомендаций и участия в совещаниях Африканского союза. Наряду с другими подразделениями Организации Объединенных

Наций ДООН были приглашены стать членом Руководящего комитета Африканского союза.

16. ДООН присоединились к мероприятию по подведению итогов в связи с освещением цунами в средствах массовой информации, проведенному в 2006 году более чем 30 профессиональными работниками средств массовой информации, исследователями/администраторами, занимающимися стихийными бедствиями, и специалистами по вопросам связи в сфере развития из пострадавших от цунами стран Азии. Одним из итогов стала глава о добровольческой деятельности, подготовленная добровольцем Организации Объединенных Наций, работавшим в Индонезии, для издания под названием “Communicating Disasters — An Asia Pacific Resource Book” («Информирование о бедствиях — Азиатско-Тихоокеанский информационный сборник»), которое было опубликовано совместными усилиями Регионального центра ПРООН в Бангкоке и некоммерческой организации «Азиатско-Тихоокеанское телевидение в интересах образования». Цель этой книги состоит в максимальном использовании сферы охвата средств массовой информации для того, чтобы лучше информировать население и спасти жизнь людей.

17. ДООН пропагандируют работу на добровольных началах через посредство групп на уровне страновых отделений ДООН и при поддержке страновых отделений ПРООН примерно в 80 странах. В Таиланде был создан «национальный центр оказания помощи и добровольческой деятельности», отчасти ставший результатом организованного при содействии ДООН правительственного визита в Японию и поддержки ДООН работы по подготовке исследования и проведению национального форума по добровольчеству.

18. Международный день добровольцев (МДД), отмечаемый 5 декабря, по-прежнему служит для ДООН важной платформой для поощрения деятельности на добровольных началах, особенно на страновом уровне. Из однодневного празднования МДД превращается в демонстрацию вклада добровольцев в процесс развития. МДД организуется на страновом уровне национальными и местными комитетами, организациями, использующими добровольцев, национальными и местными органами власти, частным сектором и подразделениями Организации Объединенных Наций при поддержке со стороны групп на уровне страновых отделений ДООН и добровольцев Организации Объединенных Наций. Проводимые мероприятия варьируются от конференций, парадов и спортивных мероприятий до добровольческих ярмарок. Общинные мероприятия в связи с МДД нередко освещают такие вопросы, как доступ к услугам, и призывают к более широкому участию в программах развития.

19. Проведенный в Египте в 2006 году МДД был отмечен премией Администратора ПРООН за его новаторский и творческий характер. По инициативе и при поддержке ДООН представители правительства, гражданского общества и организаций системы Организации Объединенных Наций собрались на берегу Нила, для того чтобы провести церемонию закрытия инициативы «Под парусом по Нилу» и отметить подготовку первой РПООНПР для Египта. Восемь фелук, представляющие цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, плыли по Нилу в период со Дня Организации Объединенных Наций до МДД, повышая осведомленность людей и призывая их вести работу для достижения этих целей. Страновая группа Организации Объединенных Наций (СГООН) приняла эту инициативу как ежегодное мероприятие.

20. ДООН выступали за включение добровольческой деятельности в целях развития в публикации на национальном и глобальном уровнях и через посредство других средств коммуникации. Подготовленный Организацией Объединенных Наций «Всемирный доклад по вопросам молодежи, 2007 год» подчеркивает, что работа на добровольных началах является одним из каналов для участия молодежи в контексте стран Африки к югу от Сахары, на примере передовой практики из опыта **Бенина, Буркина-Фасо, Мозамбика, Сьерра-Леоне и Танзании**. Номер UN Chronicle («Хроника ООН») за декабрь 2006 года был посвящен ДООН и содержал четыре статьи, подчеркивающие важную роль добровольческой деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций.

21. Более чем в 25 странах информационно-пропагандистская деятельность привела к появлению немалых хвалебных отзывов о добровольчестве в крупных публикациях, таких, как национальные доклады о развитии человеческого потенциала, информационно-пропагандистские брошюры о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, доклады координаторов-резидентов и ежегодные доклады ПРООН о результатах работы.

22. Находящийся в ведении ДООН Всемирный веб-сайт добровольцев, созданный в 2003 году в ответ на резолюцию 57/106 Генеральной Ассамблеи, является неотъемлемой частью информационно-пропагандистской работы ДООН. Веб-сайт является глобальным центром информации и ресурсов, имеющих отношение к работе на добровольных началах, для использования при проведении кампаний, в информационно-пропагандистской работе и при создании сетей. Имея клиентуру в количестве примерно 27 000 организаций и физических лиц, он помогает катализировать партнерские связи между заинтересованными сторонами на глобальном уровне. В 2006 году этот веб-сайт получил премию организованной Всемирным банком Конференции по использованию Интернета в целях развития в категории «Активность в гуманитарной области и в сфере развития».

23. Для привлечения добровольцев из числа ДООН за пределами официальных сроков их работы ДООН провели исследования относительно создания «сети бывших добровольцев Организации Объединенных Наций». Исследование, проведенное среди примерно 10 000 бывших добровольцев Организации Объединенных Наций, подтвердило интерес к этому. Девяносто процентов респондентов были готовы пропагандировать ДООН или работу на добровольных началах среди основных групп, а 80 процентов — поддерживать процессы управления добровольцами.

***Ключевой результат 1.2. На международном и национальном уровнях усиливается политическая поддержка добровольческой деятельности.***

24. Поддержка национальных политических и законодательных процессов является важной частью информационно-пропагандистской деятельности ДООН. Это включает: сотрудничество в проведении национальных диалогов, посвященных добровольческой деятельности; работу с законодательными органами; поддержку исследований относительно работы на добровольных началах; и оказание технической поддержки в разработке нового или пересмотре существующего законодательства. ДООН также сотрудничают с правительст-



вами в создании и управлении различными добровольческими вспомогательными службами.

25. В **Танзании** ДООН оказали содействие министерству труда, занятости и по делам молодежи в разработке проекта политики по вопросам добровольчества с уделением главного внимания признанию, поощрению и содействию добровольческой работы. Проект политики согласуется с «м'кукута» и «м'кунза» (сокращения на языке суахили, обозначающие, соответственно, «сокращение масштабов нищеты в стране» и «стратегии роста для материковой Танзании и островов Занзибар»), которые предусматривают поддержку участия граждан в процессе развития. Пока проект политики находится на рассмотрении в парламенте, министерство при поддержке ДООН приступило к осуществлению экспериментальных элементов политики, организовав восемь региональных молодежных трудовых лагерей, в рамках которых основное внимание уделяется достижению результатов в процессе развития на местном уровне и которые приносят пользу, прямо или косвенно, примерно 6000 молодых людей благодаря расширенному доступу к рынкам, более высоким коэффициентам поступления в школы и укреплению продовольственной безопасности.

26. В **Буркина-Фасо, Мозамбике, Нигере и Того** ДООН в сотрудничестве с двусторонними добровольческими организациями оказали поддержку правительствам в разработке нового законодательства, предусматривающего официальное признание добровольческой деятельности в целях развития. Использовавшиеся подходы включали: организацию национальных диалогов по вопросам добровольчества; налаживание партнерских связей в целях создания правовых основ; укрепление потенциала добровольческих ассоциаций; экспериментальное размещение национальных добровольцев и управление их деятельностью; и создание административных и материально-технических структур для стимулирования добровольцев и управления ими.

27. Хотя принятие законодательства о добровольчестве является важным первым шагом, необходимо поддерживать инерцию движения посредством регулирования новых законов и пересмотра устаревших. В декабре 2005 года Национальный конгресс **Боливии** принял закон о добровольцах. Участие ДООН началось еще до утверждения законопроекта и продолжалось после его принятия посредством участия в усилиях по достижению консенсуса с местными добровольческими организациями относительно нормативно-правовой базы и в создании национального совета добровольцев. В **Бразилии** ДООН поддерживают реформу закона 1995 года о добровольцах с учетом недавних изменений в национальном контексте добровольческой деятельности.

28. В **Китае** ДООН поделились международной передовой практикой в отношении законодательства, касающегося добровольцев, с муниципалитетом Пекина, и многие положения этой практики были включены в принятые городом в 2007 году постановления о стимулировании добровольческой работы. ДООН поддерживают молодежные организации и других местных партнеров в осуществлении этих постановлений и в их пропаганде как образцов по всему Китаю. Поддерживая Олимпийскую добровольческую программу, ДООН стремятся содействовать более долгосрочным усилиям по мобилизации добровольцев в целях развития на местном уровне.

29. Министерство культуры и информации **Казахстана** вместе со страновой группой Организации Объединенных Наций и представителями организаций

гражданского общества создали рабочую группу, которая приступила к исследованиям по вопросу о добровольческой деятельности в стране. Доклад, который должен быть завершен в 2008 году, будет служить вкладом в национальную стратегию развития «Казахстан-2030». Участие ДООН началось в октябре 2007 года с презентации по вопросам работы на добровольных началах в ходе третьего казахского Национального форума гражданского общества.

30. Привлекая внимание к экономическому вкладу добровольческой деятельности, ДООН вместе со своими партнерами добиваются все большего признания правительствами. Улучшенная политическая основа для добровольческой деятельности является одним из ожидаемых результатов от подготовки вспомогательных счетов, которые увязывают национальные счета с конкретными аспектами экономической и социальной жизни. В 2007 году ДООН провели первую Всемирную ассамблею по вопросам измерения вклада гражданского общества и добровольческой деятельности. В этом мероприятии, организованном совместно со Статистическим отделом Организации Объединенных Наций и Университетом им. Джонса Хопкинса, приняли участие должностные лица из правительственных статистических ведомств и партнеры по гражданскому обществу из 45 стран, Организации Объединенных Наций, Международной организации труда и нескольких фондов. Постоянная поддержка, оказываемая ДООН и Университетом им. Джонса Хопкинса статистическим учреждениям в девяти экспериментальных странах, позволяет получить основательные экономические данные относительно некоммерческих организаций и добровольческой деятельности одновременно с осуществлением «Handbook on non-profit institutions» («Руководство по некоммерческим организациям») Организации Объединенных Наций. Подготовлен первый вспомогательный счет, касающийся национальной добровольческой деятельности, и национальное статистическое управление **Бразилии** опубликует его в 2008 году. В рамках еще одного экспериментального проекта — в **Мали** — сотрудничество с Университетом им. Джонса Хопкинса привело к проведению кампании по повышению уровня информированности о важности вспомогательных счетов некоммерческих организаций и к подготовке протокола обследования, заранее опробованного на базирующихся в Бамако некоммерческих организациях.

31. ДООН продолжали пропагандировать гендерные аспекты добровольчества. Совместный региональный проект для Латинской Америки под названием «Зарождение бюджета: оценка вклада женщин в национальное развитие», организованный ДООН и Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ), продемонстрировал роль добровольцев на местном уровне в составлении бюджета с учетом гендерных факторов на основе широкого участия. Впоследствии муниципалитет Кочабамбы, **Боливия**, решил выделить дополнительные ассигнования для удовлетворения потребностей женщин. В этом городе и в Вилья-Сальвадор, **Перу**, женские группы используют инструменты, разработанные для определения и проверки государственных расходов с гендерной точки зрения, для анализа планов муниципальных органов управления. В Розарио, **Аргентина**, и в Куэнке, **Эквадор**, женщины, избранные в общинные директивные органы, создали новые добровольческие организации для решения социальных вопросов, таких, как насилие в их общинах.

32. Другим примером информационно-пропагандистской деятельности ДООН в поддержку вклада женщин посредством работы на добровольных на-

чалах является Экономическое сообщество западноафриканских государств, говоря конкретно — **Бенин, Буркина-Фасо, Гвинея, Мали, Нигер и Сенегал**, где совместно с ЮНИФЕМ оказывается содействие региональной стратегии по укреплению экономических возможностей женщин в сельских районах.

## **В. Учет добровольческой деятельности в программах в области развития**

33. Добровольческая деятельность служит мощным дополняющим фактором в процессе осуществления национальных стратегий развития. Участие всех граждан имеет важное значение для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и добровольчество направляет такое участие в нужное русло, обеспечивая местную ответственность, устойчивость и пропаганду. В этой связи ДООН ведут работу по учету добровольчества в планах действий по осуществлению страновых программ ПРООН, РПООНПР и других инициативах системы Организации Объединенных Наций, а также в программах партнеров в сфере развития. Прогресс измеряется новыми соглашениями по программам, диапазоном инициатив, предусматривающих участие ДООН и других добровольцев, и копированием и увеличением программных инициатив партнерами.

34. Чтобы обеспечить потенциал в поддержку усилий по такому учету, в 2007 году в штаб-квартире ДООН при поддержке со стороны Колледжа персонала системы Организации Объединенных Наций была организована подготовка персонала ДООН по вопросам общего анализа по стране (ОАС)/РПООНПР и процесса составления общих страновых программ Организации Объединенных Наций. Кроме того, посредством широкого консультативного процесса была подготовлена методологическая записка о программировании добровольчества в целях развития для оказания заинтересованным сторонам содействия во включении добровольческой деятельности в РПООНПР, и она будет включена в виде приложения к пересмотренным руководящим принципам ОАС-РПООНПР.

***Ключевой результат 2.1. Добровольчество становится регулярным элементом программ партнеров в области развития и операций по миростроительству.***

35. Интеграция добровольчества в целях развития была достигнута посредством ссылок на ДООН и добровольческую деятельность в 41 РПООНПР и 29 планах действий по осуществлению страновых программ ПРООН по сравнению с девятью РПООНПР в 2005 году.

36. В РПООНПР Сенегала на 2007–2011 годы развитие добровольчества определено как один из инструментов повышения эффективности оказываемой помощи в деле осуществления документа о стратегии сокращения масштабов нищеты, и она стала основой для совместного — с ПРООН и подразделениями Организации Объединенных Наций — формулирования проекта под названием «Содействие координации усилий по развитию добровольчества», способствующего принятию правовой основы для привлечения добровольцев и создания добровольческого координационного центра. РПООНПР на 2007–2011 годы и план действий по осуществлению страновой программы ПРООН для **Южной Африки** учитывают привлечение добровольцев для содействия эф-

фективному предоставлению услуг находящимся в уязвимом положении людям. РПООНПР для **Шри-Ланки** на 2008–2012 годы подчеркивает роль добровольческого сектора в стимулировании участия граждан. Программа «Единая ООН» во **Вьетнаме** поощряет участие населения и подчеркивает роль добровольчества, особенно в том, что касается молодежи и людей, инфицированных ВИЧ/СПИДом. Как план действий по осуществлению страновой программы для **Лаоса** на 2007–2011 годы, так и план для **Индии** на 2008–2012 годы отмечают роль добровольчества с точки зрения усовершенствованного предоставления услуг, социальной интеграции и участия населения. РПООНПР для **Гватемалы** на 2005–2009 годы имеет целью содействие диалогу между правительством и гражданским обществом и использует связанные с добровольцами мероприятия для вовлечения уязвимых групп в процесс принятия решений. РПООНПР для **Албании** и план действий по осуществлению страновой программы на 2006–2011 годы признают вклад добровольчества в усовершенствованное предоставление государственных услуг и социальную интеграцию маргинализованной молодежи и женщин.

37. Включение добровольчества в оперативные программы партнеров в области развития особенно наглядно проявлялось в ПРООН. Почти 500 проектов ПРООН предусматривают добровольческую деятельность или участие ДООН. В **Украине** компонент общинного развития на основе широкого участия в рамках Чернобыльской программы реабилитации и развития ПРООН был укреплен за счет привлечения добровольцев, активизации сетей между существующими общинными организациями и организациями гражданского общества и наращивания потенциала общинных организаций для осуществления мероприятий в области развития. Вклад ДООН был положительно отмечен в выпущенном в 2007 году докладе Генерального секретаря «Оптимизация международных усилий по изучению, смягчению и минимизации последствий чернобыльской катастрофы».

38. В контексте повестки дня реформы Организации Объединенных Наций в целях интеграции инициатив в области мира и развития ДООН сотрудничали с гуманитарными, миротворческими и миростроительными организациями в переориентации функциональных областей, в которых ДООН могут внести наиболее эффективный вклад в осуществление совместных мандатов и программ. ДООН участвовали в межорганизационных миссиях по оценке программ и в планировании операций Организации Объединенных Наций в регионе **Судана** — Дарфуре и в **Непале**, включая развертывание национальных добровольцев из числа ДООН в ходе операций в пользу мира.

39. Были пересмотрены и подписаны глобальные меморандумы о взаимопонимании с Департаментом операций по поддержанию мира (ДОПМ), Комиссией по миростроительству, Программой мелких субсидий ПРООН-Глобального экологического фонда (ГЭФ), Хабитат, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Всемирной продовольственной программой (ВПП), Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) и Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), и сейчас ведутся переговоры о том, что привести их в большей мере в соответствие с мандатом ДООН. На национальном уровне новые соглашения о партнерстве достигнуты в 41 стране.

40. Расширены партнерские связи с УВКБ в отношении реинтеграции в Западной Африке; с ВПП — в связи с ее инициативой «Покончить с голодом среди детей» и кампанией по борьбе с голодом; с Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) — в связи с ее программой действий органов здравоохранения в кризисных ситуациях; с ЮНИСЕФ — в отношении регионального сотрудничества в Африке и Азии; с ФАО — касательно инициатив на основе Интернета; и с Отделом общественной информации Организации Объединенных Наций и Фондом «Объединены музыкой» — в целях создания «оркестра Организации Объединенных Наций», который будет служить инструментом для пропаганды идеалов Организации Объединенных Наций и добровольчества по всему миру.

41. Деликатные и сложные проблемы развития требуют комплексных ответных мер. В **Гондурасе** семь организаций системы Организации Объединенных Наций сотрудничали в осуществлении программы под названием «Поддержка безопасности человека» посредством налаживания связей с местными добровольческими организациями в трех муниципалитетах с целью вовлечения молодежи в добровольческие инициативы, дабы предотвратить их присоединение к насильственным бандам. В **Судане** ЮНФПА, Женский университет «Ахфад» и ДООН наладили между собой партнерские связи для борьбы с калечащими операциями на женских половых органах. Опираясь на уроки, извлеченные из аналогичных инициатив в Судане и других странах, включая **Египет**, добровольцы из различных слоев общества занимались повышением уровня информированности об отрицательных последствиях калечащих операций на женских половых органах. Коэффициент охваченных этой инициативой школьниц, не перенесших этой практики, вырос с 21 до 36 процентов за период с 2006 по 2007 год. При поддержке правительства и при участии местного руководства этот проект воспроизводится в других частях Судана.

***Ключевой результат 2.2. Ощутимый вклад добровольчества в деятельность в сфере развития демонстрируется еще ярче.***

42. Ощутимый вклад добровольчества демонстрируется еще больше на примере целого ряда инициатив с участием ДООН и других добровольцев, равно как и партнерами, копирующими и расширяющими программные инициативы. В **Кении** два добровольца Организации Объединенных Наций, работающие в центральном правительстве, содействовали распространению по всей стране стратегии экономического восстановления на языке кисуахили, повышая тем самым уровень осведомленности сельского населения относительно ее последствий. В рамках Южноафриканской инициативы по наращиванию потенциала 15 национальных добровольцев из числа ДООН в Национальном совете по СПИДу в **Зимбабве** оказали поддержку разработке, проверке и оценке окружающих планов по ВИЧ/СПИДу, тем самым содействуя лучшему использованию финансовых ресурсов.

43. ДООН содействуют повышению эффективности усилий в сфере развития посредством расширенного доступа к услугам и предоставлению услуг. В **Малави** 41 врач-доброволец из числа ДООН предоставляли медико-санитарные услуги и развивали навыки медицинского персонала, а также обучали местных добровольцев обеспечению ухода на дому. В **Танзании** 25 национальных добровольцев из числа ДООН содействовали разработке на основе широкого уча-

ствия местных планов развития, отражающих потребности примерно 25 000 женщин, людей, инфицированных ВИЧ/СПИДом, и молодежи.

44. Для обеспечения общенациональной пропаганды ДООН сотрудничают с местными добровольческими организациями. В **Бенине** через посредство «Механизма ЦРДТ» и при поддержке группы странового отделения руководители бойскаутов прошли подготовку по вопросам добровольчества и организации для молодежи занятий для ознакомления с проблемой ВИЧ/СПИДа. Движение бойскаутов включает их в свою глобальную инициативу под названием “Red ribbons for Scouts” («Красные ленточки для скаутов»).

45. Копирование и расширение успешных экспериментальных проектов партнерами умножает результаты в области развития. В **Колумбии** для оказания поддержки программе искоренения нищеты, провозглашенной мэром Боготы, ДООН привлекли почти 2000 университетских добровольцев в 41 университете к работе по повышению уровня осведомленности среди примерно 123 000 членов общин относительно вклада добровольчества в достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Вдохновленные этим примером, другие университеты организовали свои собственные добровольческие мероприятия. ДООН предоставили технические рекомендации по вопросам добровольческого движения и управления экспериментальной инициативе «Молодые послы мира» в **Гвинее-Бисау, Того, Сьерра-Леоне, Либерии и Кот-д’Ивуаре**, в рамках которой 200 добровольцев «молодых послов мира» будут направлены в организации гражданского общества, правительственные учреждения и учебные заведения для поддержки усилий в области мира и развития.

46. В **Кыргызстане** «Комплексная молодежная программа в интересах развития и мира» ДООН-ПРООН дублирует успешный подход к поддержке молодежных групп и групп местных добровольцев-инструкторов, который был использован на экспериментальной основе в 2004–2006 годах. Проект по рациональному использованию природных ресурсов, осуществлявшийся вместе с Конвенцией Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в **Кабо-Верде**, был продублирован в **Зимбабве, Эфиопии и Замбии**. Он предусматривает укрепление потенциала молодых добровольцев по комплексному управлению водосборами, стабилизации потоков и водостоков и посадке многофункциональных деревьев, и он позволяет молодым людям заниматься доходоприносящими видами деятельности. В **Бразилии**, после появления аналогичной публикации в **Гондурасе**, ПРООН и ДООН совместно выпустили публикацию под названием “50 Brazilian Ways to Change the World” («50 бразильских способов изменить мир»), иллюстрирующую практические, успешные и легко дублируемые местные инициативы, касающиеся целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, включая работу на добровольных началах.

### **С. Мобилизация добровольцев в интересах развития и мира**

47. Для поддержки национальных целей в области развития и мира ДООН стремятся создать возможности для участия более широких слоев населения в их собственном развитии с помощью адаптируемых к местным условиям видов добровольческой деятельности. ДООН вовлекают международных и местных

добровольцев посредством различных стратегических методов. Во-первых, прилагаются усилия для достижения полной взаимодополняемости с национальными целями в области развития и миростроительства; во-вторых, прилагаются усилия для обеспечения разнообразия в плане пола, возраста и географического происхождения добровольцев; в-третьих, внимание уделяется различным областям деятельности, включая сокращение масштабов нищеты, управление, гуманитарную помощь, миростроительство, предотвращение кризисов и выход из кризисов, здравоохранение, ВИЧ/СПИД и окружающую среду; и, в-четвертых, в основе всего этого лежат партнерские отношения с рядом партнеров из числа правительств, системы Организации Объединенных Наций, гражданского общества и частного сектора.

48. Международное сообщество через следующие одна за другой резолюции Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций признает, что решение глобальных проблем требует вовлечения большого числа людей через добровольчество. Помимо примерно 7500 добровольцев Организации Объединенных Наций, которых ДООН используют ежегодно, ДООН выступают за мобилизацию — посредством проектов и партнерских связей — многочисленных других добровольцев, в том числе из университетов, частного сектора и онлайн-источников.

***Ключевой результат 3.1. Возросшая мобилизация добровольцев для мероприятий, связанных с целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, и с миростроительством.***

49. Растущее признание вклада добровольчества в достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, находит свое отражение в устойчивом спросе на ДООН со стороны правительств и других партнеров. Вместе с международным сообществом ДООН поддерживают усилия по достижению этих целей, особенно в странах Африки к югу от Сахары. Примерно 3600 добровольцев Организации Объединенных Наций развернуты в Африке. Почти 43 процента всех ДООН происходят из Африки, т.е. около 80 процентов тех, кто работает в этом регионе, и почти половина тех, кто участвует в гуманитарных и миротворческих операциях.

50. Для укрепления национального потенциала в области добровольчества и информационно-пропагандистской деятельности на национальном уровне ДООН создали в 2005 году за счет ресурсов СФДВ «Механизм ЦРДТ». Это позволяет выделять до 50 000 долл. США в виде начальных инвестиций местным неправительственным организациям (НПО) и группам гражданского общества для осуществления инициатив, посвященных целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия. В 27 странах было осуществлено 29 проектов. В регионе **Великих озер** в Африке Механизм финансировал информационно-пропагандистские и мобилизационные мероприятия, осуществленные через региональную ассоциацию женских организаций. Достигнутые результаты включали: улучшение доступа к социальным услугам и повышение их качества; более глубокое понимание общинами своих прав; более широкий диалог между правительственными чиновниками и представителями общин; и доходоприносящие виды деятельности. В **Бангладеш** был укреплен местный потенциал по устойчивому сокращению масштабов нищеты. Двадцать шесть национальных и четыре международных добровольца из числа ДООН оказали помощь местным общинам и муниципалитетам в трех округах, охватывающим

примерно 65 000 домохозяйств, в нахождении решений местным проблемам путем создания местных комитетов по вопросам развития и обеспечения подготовки кадров.

51. Условия для обеспечения устойчивости включают реальное участие людей на местном уровне в разработке и осуществлении инициатив в сфере развития; налаживание партнерских связей между органами власти и местными общинами; и мобилизацию граждан посредством добровольческой деятельности. В **Демократической Республике Конго** ДООН вместе с правительством, ФАО, одной местной добровольческой ассоциацией и местным населением разработали в округе Лубумбаши экологический проект, охватывающий примерно 20 000 жителей. Посредством мобилизации добровольцев — в большинстве своем женщин — общины были информированы о рациональном управлении состоянием окружающей среды; общинные лидеры, преподаватели и жители прошли подготовку по вопросам охраны окружающей среды; управление природоохранной деятельностью было включено в школьные учебные планы; и было восстановлено 45 кв. км земель, находящихся в общем пользовании.

52. Творческим подходом к постконфликтным ситуациям было создание «инициативных групп ДООН». Группы добровольцев из числа ДООН, действующие в 15 постконфликтных странах и работающие вне рамок своих технических рабочих заданий, мобилизовали еще сотни добровольцев. В **Бурунди** такие добровольцы обеспечивали обучение и оказывали техническую поддержку престарелым женщинам и вдовам как наиболее пострадавшим от многолетней гражданской войны, дабы они могли заниматься доходоприносящими видами деятельности. В **Кот-д’Ивуаре** социальная реинтеграция молодых девушек была поддержана курсами по ликвидации неграмотности и информированием по проблеме ВИЧ/СПИДа. Есть планы расширить масштабы этой работы для охвата других ивуарийских общин.

53. Вновь избранные правительства в постконфликтных странах придают первостепенное значение укреплению законности и восстановлению социальных услуг. Двести ДООН-сотрудников по гражданским вопросам в семи операциях по поддержанию мира содействовали налаживанию партнерских связей между правительственными властями, Организацией Объединенных Наций и местным населением. В **Либерии** 2894 граждан в отдаленных районах — 69 процентов из них женщины и дети — имеют доступ к жизненно важным медико-санитарным услугам благодаря совместной медико-пропагандистской инициативе, предпринятой Организацией Объединенных Наций, военными и министерством здравоохранения при сотрудничестве со стороны ДООН. Обязательным элементом для достижения этого успеха было сотрудничество между местной администрацией, местными комитетами по вопросам развития и общинными лидерами. Министерство здравоохранения дублирует эту инициативу в других районах страны.

54. Добровольчество содействует укреплению доверия и поощрению уважения к правам человека и правосудию в постконфликтных ситуациях. Повышение осведомленности и обучение по вопросам прав человека и законности, которыми ДООН занимались в **Уганде**, привели к созданию 26 клубов прав человека, охватывающих 6478 школьников, и секций по правам человека в местных



администрациях в шести округах на севере Уганды, что способствовало укреплению доверия к миростроительству и наращиванию общественного капитала.

***Ключевой результат 3.2. Больше разнообразие в составе и сферах деятельности этих добровольцев.***

55. Разнообразие в программе ДООН находит свое отражение различным образом. Во-первых, географическое разнообразие в происхождении и предназначении добровольцев. Во-вторых, профессиональное разнообразие в реестре ДООН, в котором числится более 100 профессиональных категорий и более 200 видов занятий. В-третьих, прогресс в достижении гендерного равенства между работающими добровольцами Организации Объединенных Наций. В-четвертых, возможности для добровольческой деятельности других групп, таких, как молодежь и группы, находящиеся в неблагоприятном положении. Заключительным аспектом является распределение среди областей деятельности ПРООН: в 2006–2007 годах 37 процентов добровольцев Организации Объединенных Наций занимались вопросами сокращения масштабов нищеты (включая меры по борьбе с ВИЧ/СПИДом); 14 процентов — вопросами демократического управления; 47 процентов — вопросами предотвращения кризисов и выхода из кризисов; и 2 процента — вопросами энергетики и окружающей среды.

56. В рамках проблемы сокращения масштабов нищеты проект под названием «Более широкое привлечение людей, инфицированных ВИЧ/СПИДом» во **Вьетнаме** продублировал другие мероприятия ДООН, содействуя участию людей, инфицированных ВИЧ/СПИДом, в инициативах по борьбе с ним. Он позволил уменьшить предрассудки и дискриминацию посредством обучения местных поставщиков услуг и, тем самым, обеспечения лучшего доступа затронутых этой проблемой людей к необходимым им услугам. Союз женщин Вьетнама осуществил этот проект в четырех провинциях при поддержке со стороны ДООН и Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС). Проект будет расширен в рамках вьетнамской программы «Одна ООН». В **Гайане** в партнерстве с ПРООН и Фондом Франсуа-Ксавьера Банью было обеспечено финансирование на двусторонней основе программы врачей, занимающихся ВИЧ/СПИДом.

57. Поскольку экологические вопросы оказывают прямое воздействие на общинном уровне, ДООН расширили свои глобальные партнерские связи в этой области. ДООН и ГЭФ-Программа мелких субсидий (ПМС) наладили партнерскую связь с глобальным проектом ПРООН в области адаптации к изменению климата на уровне общин. На местном уровне в рамках компонента «устойчивая жизнедеятельность через посредство общинной работы на добровольных началах» проекта ПРООН-ГЭФ по сохранению озера Тонлесап в **Камбодже** ДООН поддерживают общинных добровольцев в их усилиях по активизации участия общин, укреплению связей с экологическими группами и поощрению национальной ответственности. Также стимулировались альтернативные виды доходоприносящей деятельности на местном уровне с учетом факторов сохранения биоразнообразия.

58. На **оккупированной палестинской территории** программа оздоровления экологических условий жизни в городе Асира осуществлялась с участием национальных и международных добровольцев из числа ДООН и местных доб-

ровольцев в усилиях по созданию устойчивой системы удаления отходов в городских центрах и повышению уровня осведомленности населения относительно выгод надлежащего удаления отходов с точки зрения общественного здравоохранения. Удалось привлечь многочисленных партнеров из числа местных органов управления и гражданского общества, в частности молодежные и женские ассоциации. Осуществляемый при поддержке ДООН проект удаления отходов в **Гвинее-Бисау** использует подход по принципу «Не навредить» с целью привития чувства ответственности местным участникам. Проект выгадал от партнерства с многонациональной компанией, занимающейся проблемами экологической инженерии. На **Коморских Островах** ДООН оказали поддержку инициативе по управлению заповедными зонами, и в этой работе принимали участие свыше 600 добровольцев, занимавшихся информированием 34 общинных ассоциаций.

59. Хотя главным направлением деятельности ДООН по-прежнему остается использование высококвалифицированных и опытных специалистов, продолжались усилия по выявлению возможностей для вовлечения молодежи в добровольческую работу. Молодежь представляет собой существенный актив в достижении целей в области развития и мира, а добровольчество — это важное средство для реализации их потенциала. Осуществляемые при поддержке ДООН и с участием молодежи проекты сосредоточены на целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и на процессе развития на местном уровне. Тысячи молодых людей, мобилизованных по всему миру с помощью этих проектов, испытали возросшее чувство ответственности за затрагивающие их процессы развития.

60. Для многих стран, выходящих из длившихся десятилетия конфликтов, вовлечение и расширение прав и возможностей молодежи является одним из национальных приоритетов. В **Сьерра-Леоне** ДООН и ПРООН оказывали поддержку правительственной программе по расширению прав и возможностей и трудоустройству молодежи. Добровольцы Организации Объединенных Наций обеспечили обучение и наставничество для 15 000 юношей и девушек, которые приобрели навыки и уверенность, позволившие им восстановить устойчивые источники средств к существованию.

61. В рамках процесса Токийской международной конференции по развитию Африки ДООН использовали добровольцев через «программу добровольчества среди молодежи Азии» в поддержку укрепления местного потенциала в Африке. Добровольцы Организации Объединенных Наций из **Афганистана, Индии, Малайзии, Пакистана и Филиппин** передавали знания и навыки в области сельского хозяйства и развития мелкого и среднего предпринимательства африканским общинам в **Танзании и Замбии**.

62. В **Эквадоре** проект «Молодые добровольцы из Кито» позволил мобилизовать более 400 молодых добровольцев из различных слоев общества в поддержку 25 социальных проектов, от которых косвенно выгадали свыше 10 000 человек. ДООН поддержали укрепление тех аспектов этой инициативы, которые были связаны с управлением добровольческой деятельностью. Этот проект привел к тому, что муниципалитет Кито признал вклад добровольчества в процесс развития и включил вопросы финансирования и укомплектования кадрами в свой бюджет в пропагандистских целях. В **Боливии** власти провинции Санта-Крус дублируют осуществляющуюся при поддержке ПРООН/ДООН

национальную правительственную программу, позволившую женщинам работать в местах и по специальностям, которые традиционно были для них недоступными, и предусматривавшую участие молодых выпускников университетов в процессе муниципального развития.

63. При поддержке ДООН и доноров программа «Региональная интеграция на основе обмена добровольцами в целях обеспечения примирения в странах Юго-Восточной Европы» позволила 65 молодым добровольцам в регионе Балкан принять участие в работе на добровольных началах в сфере развития в общинных организациях и правительственных учреждениях. Руководство этой инициативой будет передано региональной Молодежной сети Юго-Восточной Европы. Среди других партнеров — 14 национальных агентств по координации добровольческой деятельности и одна двусторонняя добровольческая организация.

64. Если взять другой конец возрастного спектра, то признание и поддержка добровольчества среди людей более пожилого возраста также является областью, которой занимаются ДООН. В **Южной Африке** правительственный департамент социального обеспечения при поддержке ДООН разрабатывает политику, которая позволит престарелым и молодежи участвовать в общинной добровольческой деятельности, что является прямым откликом на растущее число домохозяйств, затронутых проблемой ВИЧ/СПИДа и возглавляемых либо престарелыми, либо несовершеннолетними.

***Ключевой результат 3.3. Созданы эффективные механизмы поддержки для мобилизации добровольцев и управления ими на международном, национальном и местном уровнях.***

65. Мобилизация добровольцев и управление ими требуют эффективных механизмов поддержки. ДООН оказывали содействие странам, в которых осуществляются программы, в наращивании потенциала для создания добровольческой инфраструктуры. В **Египте** ДООН сыграли важную роль в создании «группы по координации добровольцев», а в **Шри-Ланке** — в создании «добровольческого информационно-координационного центра». В **Нигере** программа национального добровольчества в целях развития смогла — при поддержке ДООН — осуществить подписанный главой государства в августе 2007 года указ о создании национальной добровольческой структуры и включении добровольцев в национальные программы осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В **Того** ДООН помогли создать пять региональных консультативных сетей для укрепления потенциала местных добровольческих ассоциаций по работе с общинами. С тех пор сотрудничество между участвующими добровольческими ассоциациями возросло.

66. Помимо национальных и международных добровольцев Организации Объединенных Наций ДООН продолжают поддерживать — либо прямо, либо косвенно посредством партнерских связей с добровольческими организациями — другие виды добровольческой работы, такие, как онлайн-овое, корпоративное, университетское добровольчество и передача знаний соотечественникам-эмигрантам.

67. Онлайн-овая добровольческая служба ДООН использует динамизм Интернета и его растущую универсальность. Женщины составляли примерно 60 про-

центов онлайнowych добровольцев, и 40 процентов всех онлайнowych добровольцев происходят из развивающихся стран. За период с 2006 по 2007 год и количество заданий, и число зарегистрированных онлайнowych добровольцев увеличилось на 30 процентов. Ежегодные премии ДООН за онлайнowe добровольчество признают разнообразие организаций, занимающихся вопросами развития, и онлайнowych добровольцев, использующих эту бесплатную услугу, равно как и оказываемое ими воздействие на процесс развития. Отмеченное премией 2007 года сотрудничество позволило предоставить технические знания относительно географических информационных систем Африканскому фонду охраны природы в **Камеруне**, содействовав разработке общинных стратегий совместного управления и сохранения лесов в целях сохранения находящихся под крайней угрозой популяций человекообразных приматов. Для удовлетворения стремительно растущего спроса в 2008 году при поддержке доноров будет введена в строй новая онлайновая добровольческая информационно-технологическая платформа.

68. Общемировая тенденция к растущей заинтересованности в корпоративной социальной ответственности создает возможности для роста. В рамках партнерства ДООН с частным сектором служащие компаний и члены ассоциаций старших специалистов добровольно выделяют время и предоставляют свои экспертные знания для того, чтобы усиливать решения проблем развития и делиться своими навыками и опытом с общинами. В **Бенине** под эгидой ПРООН эти добровольцы организовали подготовку по вопросам производства продуктов питания для 37 членов женской ассоциации в сельских районах, которые смогли диверсифицировать ассортимент продукции с использованием местных сырьевых материалов и тем самым повысить свои доходы. Они поделились своими новыми навыками с другими членами общин, тем самым обеспечив распространение знаний.

69. ДООН наладили партнерские связи в поддержку университетских добровольцев. Программа стажеров ДООН, пользующаяся поддержкой ряда доноров, создает возможность для того, чтобы каждый год примерно 60 недавних выпускников работали на добровольных началах в конторах ПРООН, подразделений Организации Объединенных Наций и НПО. Примерно 117 студентов университетов по всему миру использовались в рамках проектов, поддерживаемых ДООН. Через посредство проектов и партнерских связей ДООН также занимались мобилизацией университетских добровольцев в странах, в которых осуществляются программы.

70. После принятия Хиогской рамочной программы действий на состоявшейся в 2005 году Всемирной конференции по уменьшению опасности бедствий, в которой был признан вклад добровольцев в уменьшение опасности бедствий, ДООН активизировали свою работу по уменьшению опасности бедствий, особенно в плане укрепления потенциала общин по предотвращению бедствий и ликвидации их последствий. Это дополнило усилия ПРООН по укреплению национальных потенциалов и высококачественных рекомендаций в ситуациях, связанных с предотвращением кризисов и выходом из них. Добровольческие компоненты проектов в **Индии, Индонезии, Пакистане и Шри-Ланке** служат примером работы ДООН в этой области.

71. В **Индии**, вместе с ПРООН, в поддержку усилий правительства 326 национальных добровольцев из числа ДООН оказали поддержку внедрению пла-

нов по уменьшению опасности бедствий более чем в 78 000 деревнях. Опираясь на общинные знания и ресурсы и работая с десятками тысяч в основном неграмотных людей, они содействовали составлению карт конкретных деревень, планов эвакуации и стратегий действий в чрезвычайных обстоятельствах и помогли установить и развить потенциал местных властей и целевых добровольческих групп.

72. После землетрясения в **Пакистане**, происшедшего в октябре 2005 года, ДООН в сотрудничестве с ПРООН содействовали правительству в создании национального добровольческого движения в целях мобилизации добровольцев, координации деятельности добровольческих организаций, поощрения разумного управления добровольческой деятельностью, пропаганды значения добровольчества и создания базы данных относительно 15 000 добровольцев. Помимо сосредоточения внимания на работе, связанной с ликвидацией последствий бедствия, это движение занималось и другими инициативами, включая инициативу под названием «Чистый Пакистан», в рамках которой было мобилизовано 700 добровольцев для повышения уровня информированности по вопросам здравоохранения и гигиены. В 2006 году премьер-министр наградил ПРООН и ДООН памятным щитом в знак признания их вклада.

73. ДООН с помощью 260 национальных и международных добровольцев Организации Объединенных Наций продолжали поддерживать восстановление общин в пострадавших от цунами районах. В **Шри-Ланке** главное внимание было уделено укреплению национального потенциала и чувства ответственности за уменьшение опасности бедствий. ДООН оказывали поддержку общинным организациям за счет средств ГЭФ-ПМС. Национальные добровольцы из числа ДООН помогали укреплять потенциал местных НПО и выступали в качестве важнейшего связующего звена между правительством и пострадавшими общинами, наделяя их возможностями активно участвовать в восстановлении после цунами и в обеспечении устойчивых средств к существованию. Еще одним аспектом была поддержка Комиссии по правам человека, содействующей общинам в получении лучшего доступа к услугам.

#### ***Обучение в целях эффективного составления программ***

74. ДООН признают необходимость более активного контроля и оценки ради достижения более высоких результатов. С этой целью ДООН разработали средства для укрепления своих систем контроля и оценки, включая проект рамок результатов и показателей на уровне проектов, который дополняет корпоративные рамки; пересмотренную систему отчетности онлайн-добровольцев; и четко отлаженную методику для оценки вклада добровольчества в процесс развития. Использование этих инструментов будет дополняться инициативами по укреплению потенциала в области контроля и оценки для персонала ДООН. В поддержку эффективного использования оценок для целей отчетности, управления для достижения конкретных результатов и управления знаниями, ДООН присоединились к Аналитическому ресурсному центру ПРООН, тем самым сделав планы оценок, круг ведения, доклады об оценках и отклики руководства достоянием гласности. ДООН являются активным членом Группы Организации Объединенных Наций по оценке.

75. ДООН провели 18 тематических обзоров, проектных оценок и обзоров проектов, которые охватывали 18 стран. Они подтвердили ту ценность, кото-

рую ДООН добавляют к осуществляемым многими партнерами проектам, преодолевая разрыв между общинной работой на низовом уровне и разработкой политики в области развития на высоком уровне. Оценка проекта по реинтеграции и переходу к миростроительству в **Сьерра-Леоне** показала, что национальные добровольцы, работая с общинами и живя в общинах, наладили доверительные и конструктивные взаимоотношения с самыми различными заинтересованными сторонами на различных уровнях, включая общинные организации, национальные и международные НПО и местные и центральные органы управления.

76. Оценки подтвердили роль ДООН в мобилизации и укреплении участия и солидарности между общинами. Окончательная оценка оказанной ДООН поддержки в деле восстановления и возрождения после цунами в Ачехе и на Северной Суматре, **Индонезия**, показала, что благодаря комбинации технических навыков, мотивации и преданности добровольчеству добровольцы из числа ДООН внесли уникальный вклад в инициативы по оказанию чрезвычайной помощи, восстановлению и реконструкции, предпринятые правительством Индонезии, подразделениями Организации Объединенных Наций и партнерскими НПО.

### **III. Результаты в сфере управления**

77. Модель предпринимательской деятельности и основанные на результатах рамки представляют собой систему управления на основе конкретных результатов, обеспечивающую согласованные концептуальные рамки для всех операций ДООН и деятельности в области программирования. Вводя ее в действие, ДООН сделали значительные шаги в направлении укрепления корпоративного управления, надзора и подотчетности. Были установлены пять стратегических приоритетов в области управления, охватывающие весь диапазон достигнутых ДООН результатов в сферах составления программ и управления: согласованность политики; результаты осуществления программ; согласование и укрепление потенциала; система подотчетности; и партнерские связи.

78. Эти стратегические приоритеты в области управления составляют суть основанного на конкретных результатах плана корпоративного управления, который направляет и согласует работу ДООН от секций штаб-квартиры или рабочих планов подразделений до групп на уровне страновых отделений ДООН в странах, в которых осуществляются программы. Этот скользящий план определяет основные результаты и мероприятия и укрепляет транспарентность, подотчетность и оперативную эффективность и результативность.

79. Результаты в сфере управления включают: применение системы подотчетности ПРООН; укрепление цикла управления добровольцами, включая стандартизацию рабочих заданий для добровольцев из числа ДООН и обзор системы набора кадров; достижение прогресса в гендерном равенстве; платформу знаний, содействующую программированию добровольческой деятельности в целях развития; и разработку проекта стратегии в отношении того, как пропагандировать мандат ДООН.

80. В контексте реформы Организации Объединенных Наций и в целях успешного применения модели предпринимательской деятельности ДООН анализируют свой полевой потенциал, дислоцированный в страновых отделениях

ПРООН; трудовой процесс; процедуры осуществления программ и проектов; совершенствование общемирового реестра добровольцев Организации Объединенных Наций; и реорганизацию организационной структуры поддержки в штаб-квартире.

#### *Система подотчетности и управление рисками*

81. Достигнут значительный прогресс в направлении создания четкой и согласованной системы подотчетности, отражающей ответственность руководителей за результаты, предусматривающей регулярную оценку проделанной работы и соответствующую отчетность и поддерживающей организационное обучение. Регулярные обзоры осуществления рамок внутреннего контроля ПРООН обеспечивают полное соблюдение таких рамок. Эти усилия подкрепляются укреплением персонала ДООН, в том числе в достижении соответствующих уровней профессиональной аттестации в наиболее важных оперативных и управленческих областях.

82. Опираясь на систему общеорганизационного управления рисками ПРООН, ДООН инициировали мероприятие по оценке рисков с целью внедрения инициативной и систематизированной схемы для контроля и ослабления рисков. Анализ и варианты, ставшие результатом этого мероприятия, устраняют некоторые из выявленных рисков и поощряют концепцию «рисков собственника». Укрепленные подотчетность, транспарентность и управление рисками в конечном итоге повысят качество осуществления программ.

#### *Управление добровольческими ресурсами*

83. Добровольцы Организации Объединенных Наций служат примером уникального вклада добровольчества в процесс развития и расширяют сферу пропагандисткой деятельности и реагирования системы Организации Объединенных Наций в целях решения проблем развития и мира. В течение двухгодичного периода средний возраст добровольцев Организации Объединенных Наций составлял 37 лет, при наличии 5–10-летнего соответствующего профессионального опыта. Они работали более чем в 140 странах и происходили из 160 с лишним стран. Большинство — 77 процентов — происходили из развивающихся стран, и почти половина работали в своих собственных странах, а остальные выполняли международные поручения.

84. Главным в управлении добровольцами Организации Объединенных Наций являются условия службы. Для международных добровольцев Организации Объединенных Наций их пересмотр и повсеместное внедрение в 2007 году позволили вновь привести их в соответствие с меняющимся характером и более долгосрочными целями программы ДООН. Пересмотр охватывал различные вознаграждения добровольцев, включая ежемесячные расходы на проживание, размещение и другие выплаты.

85. К концу 2007 года международные добровольцы Организации Объединенных Наций имели унифицированный пакет заданий, применявшийся упорядоченным и последовательным образом. Линии срочной помощи и другие инструменты и средства связи были предоставлены в распоряжение страновых групп для поддержки начального этапа. Была обеспечена прямая связь с координаторами-резидентами/представителями-резидентами, ДОПМ и другими

партнерами по Организации Объединенных Наций для того, чтобы обеспечить благоприятное и обоснованное руководство.

86. Что касается модели национальных добровольцев Организации Объединенных Наций, то в конце 2007 года была начата работа по планированию аналитического обзора. Национальные добровольцы Организации Объединенных Наций были впервые набраны в начале 1990-х годов для укрепления местной ответственности и устойчивости в процессе развития потенциала. Их число росло, и сегодня на их долю приходится 36 процентов всех работ, выполняемых добровольцами Организации Объединенных Наций. Обзор позволит проанализировать многообразие видов работ, проектов и программ, в рамках которых мобилизуются национальные добровольцы Организации Объединенных Наций, условия службы и, прежде всего, то, как они содействуют выполнению приоритетов национального развития в странах, в которых осуществляются программы, посредством поощрения устойчивого добровольчества на местном и национальном уровнях. Ожидается, что обзор заложит основу для подготовки директивной записки и пересмотренных оперативных указаний в отношении национальных добровольцев Организации Объединенных Наций.

#### *Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин*

87. ДООН привержены обеспечению гендерного равенства в программировании и гендерного паритета в составе добровольцев и персонала ДООН. Что касается организационной стороны, то 49 процентов сотрудников категории специалистов среди ДООН — это женщины, а на директорских уровнях они составляют 71 процент. В соответствии с практикой ПРООН процессы включения в краткий список и окончательного отбора направлены на достижение и сохранение гендерного баланса одновременно с достижением самых высоких уровней компетентности.

88. На программном уровне ведутся исследования по вопросам добровольчества, неоплачиваемой работы и гендерным вопросам; координаторы по гендерным вопросам в штаб-квартире ДООН занимаются анализом процессов, содействующих включению оценок гендерных потребностей в поддерживаемые ДООН проекты. В реестре ДООН, касающемся международных добровольческих работ, пропорция кандидатов из числа женщин возросла с 40 до 43 процентов за период с 2006 по 2007 год вследствие строгого применения «гендерных фильтров». Для обеспечения соразмерного воздействия на количество работающих женщин-добровольцев Организации Объединенных Наций, на этапе представления внедряется дополнительная четкая гендерная политика, предусматривающая, чтобы в каждый краткий список, направляемый партнерским подразделениям Организации Объединенных Наций, была включена по крайней мере одна кандидат-женщина.

#### *Управление знаниями*

89. Для усиления управления знаниями ДООН создали в 2006 году платформу знаний, содействующую доступу к основной документации для групп в страновых отделениях и сотрудников штаб-квартиры. По состоянию на конец 2007 года ДООН приступили к обзору управления знаниями, дабы полностью освоить свои ресурсы знаний. Это приведет к поэтапному внедрению дополнительных видов продукции и услуг в сфере знаний. Продукция может включать



создание сообществ практикующих под названием «Добровольцы в целях развития»; включение вопросов управления знаниями в практику в области людских ресурсов; и внедрение усовершенствованных систем управления содержанием и документацией.

#### *Финансовые ресурсы*

90. Нижеследующий краткий обзор ресурсов ДООН дополняется регулярными финансовыми, бюджетными и управленческими докладами Администратора ПРООН, неотъемлемой частью которых является информация, относящаяся конкретно к ДООН.

91. В приложении 2 содержится финансовый обзор ДООН. Информация о регулярных ресурсах относится к СФДВ. Обозначение «прочие ресурсы» относится к а) взносам наличными в ДООН по линии целевых фондов, совместного финансирования, договоренностей о полном финансировании и вспомогательного бюджета на двухгодичный период; и б) расходам по выполнению добровольческих заданий ДООН, которые покрываются непосредственно учреждениями и партнерами. Хотя в последнем случае речь не идет о взносах наличными, проходящих через ведомости ДООН, эти суммы включены в обзор, с тем чтобы показать общую финансовую картину деятельности ДООН.

92. Как видно из приложения 2, общая оценочная сумма расходов на деятельность, которая проводилась в 2006–2007 годах, составляла 368 млн. долл. США, что приблизительно на 18 процентов больше по сравнению с 2004–2005 годами и примерно на 6 процентов превышает сметные показатели на 2006–2007 годы. Как видно из рисунка 1, приблизительно 3 процента финансировалось по линии СФДВ, 28 процентов — за счет ресурсов ПРООН, 61 процент — других организаций системы Организации Объединенных Наций, а 8 процентов — по линии механизмов совместного финансирования. Что касается вспомогательного бюджета на двухгодичный период, то Исполнительный совет в своем решении 2005/33 утвердил предложения Администратора, содержащиеся в документе DP/2005/31.

## **IV. Трудности и возможности**

93. Администратор считает, что последний двухгодичный период еще раз подтвердил важный вклад добровольчества в развитие и мир.

94. Администратор придерживается того мнения, что ДООН достигли существенного прогресса во внедрении своей модели предпринимательской деятельности и основанных на результатах рамок. Тем не менее необходимо продолжать совершенствовать показатели, дабы обеспечить более точное количественное определение результатов и установление тех, кто их достиг. ДООН инициировали этот процесс доработки, который будет принят при представлении дальнейших докладов.

95. Осуществляя свою модель предпринимательской деятельности, ДООН приняли во внимание процессы реформы Организации Объединенных Наций, которые открывают возможности для учета добровольческой деятельности в интересах развития в программах различных организаций системы Организации Объединенных Наций. Будучи управляющим системы координаторов-

резидентов, ПРООН имеет хорошие возможности для обеспечения того, чтобы роль добровольчества в полной мере учитывалась в программной деятельности Организации Объединенных Наций ввиду того важного вклада, который добровольчество может внести в достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

96. Со времени принятия резолюций 56/38 и 57/106, которые расширили мандат ДООН с целью включения информационно-пропагандистской деятельности и интеграции, деятельность ДООН практически удвоилась по своим масштабам и значительно возросла по своей сложности. Однако уровни укомплектования персоналом остаются относительно стабильными. Несмотря на возросшую оперативную эффективность, использование и потенциал персонала необходимо будет переоценить, дабы обеспечить удовлетворение постоянно растущего спроса.

97. Прочно укоренившийся спрос на добровольцев Организации Объединенных Наций, количество других добровольцев, которых ДООН помогают мобилизовать, и оказываемая странам, в которых осуществляются программы, поддержка в создании добровольческой инфраструктуры — все это является свидетельством неуклонного и прочного признания ДООН в качестве стратегического источника знаний в отношении добровольчества в Организации Объединенных Наций и необходимости дублирования и расширения их инициатив. Мультипликационный эффект, выходящий далеко за рамки ресурсов, непосредственно вносимых ДООН, был бы укреплен, если бы правительства принимающих стран и партнеры по программам учитывали добровольчество в своих планах и программах в области развития.

98. Ресурсы, вносимые в СФДВ, имеют важнейшее значение для ДООН в плане укрепления их способности осуществлять на экспериментальной основе каталитические новые подходы к поощрению добровольчества. Администратор рассматривает уровень взносов в Фонд как показатель доверия к работе ДООН и как один из ключевых элементов в сохранении их роли в качестве международного пропагандиста добровольческой деятельности в интересах развития и мира.

99. Значительный прогресс достигнут в гендерной области в том, что касается персонала. ДООН будут и далее отстаивать перед правительствами принимающих стран и/или перед принимающими подразделениями Организации Объединенных Наций необходимость гендерного равенства среди работающих добровольцев Организации Объединенных Наций.

100. В решении 2006/18 было упомянуто продолжающееся увеличение числа национальных добровольцев Организации Объединенных Наций. ДООН признают большие возможности этой формы работы для целей развития потенциала. В то же время ДООН обеспокоены тем, чтобы сохранить способность этой формы работы приспосабливаться к различным культурным контекстам, особенно к местным проявлениям добровольчества. Поэтому будет проведен всеобъемлющий обзор этих вопросов, и о результатах будет доложено Исполнительному совету на ежегодной сессии в 2010 году.

101. Растущее признание международным сообществом экологических проблем открывает возможности для более широкого привлечения ДООН к усилиям в этой области, особенно в поддержку мероприятий на низовом и общинном

---

уровнях по смягчению последствий ослабления климата, адаптации и решению других экологических проблем, опираясь при этом на существующие партнерские связи и имеющиеся у ДООН знания относительно ослабления опасности бедствий на общинном уровне.

102. ДООН обладают большими возможностями для того, чтобы на общемировом уровне возглавить процесс, ведущий к обзору Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят третьей сессии последующей деятельности по итогам МГД-2001, включая предложения о том, как отметить МГД+10. Успех будет в значительной степени зависеть от активной роли системы Организации Объединенных Наций на этапах подготовительной работы, осуществления и последующей деятельности. Ожидается, что МГД+10 придаст импульс существенному расширению усилий по всестороннему учету добровольчества во имя развития и мира, при соответствующем воздействии на работу ДООН.

---